

PROCÈS-VERBAL D'UNE SÉANCE PUBLIQUE DU COMITÉ EXÉCUTIF DE LA VILLE DE LAVAL tenue le mercredi 23 avril 2025 à 9 h 01 en la salle du conseil de l'hôtel de ville, 3131, boulevard Saint-Martin Ouest, salle 120, Ville de Laval, à laquelle sont présents:

Mmes Sandra Desmeules et Christine Poirier, sous la présidence de M. Ray Khalil, vice-président du comité exécutif, formant quorum des membres du comité exécutif;

sont aussi présents:

M. Benoit Collette, directeur général;
Me Marie-Christine Lefebvre, greffière.

CE-20250423-1429

ACTIVITÉ DE PERFECTIONNEMENT - COMITÉ EXÉCUTIF -
CONSEIL MUNICIPAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser la délégation de la Ville de Laval à participer aux Assises annuelles 2025 de l'Union des municipalités du Québec (UMQ), du 14 au 16 mai 2025 à Québec, au montant de 40 500,36 \$.

(CT:1840917)
(SD-2025-1163)

CE-20250423-1430

ACTIVITÉ DE PERFECTIONNEMENT - COMITÉ EXÉCUTIF -
CONSEIL MUNICIPAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser M. Stéphane Boyer, maire, Mme Sandra Desmeules, membre du comité exécutif, et M. Jean-Bernard Marchand, directeur de cabinet adjoint, à participer au Congrès annuel et salon professionnel 2025 de la Fédération canadienne des municipalités (FCM), du 29 mai au 1er juin 2025 à Ottawa, au montant de 8 157,83 \$.

(CT:1841825)
(SD-2025-1288)

CE-20250423-1431

ACTIVITÉ DE PERFECTIONNEMENT - COMITÉ EXÉCUTIF -
CONSEIL MUNICIPAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



d'autoriser M. Ray Khalil, vice-président du comité exécutif, à participer au Dîner-conférence du maire de Terrebonne, le 29 avril 2025 à Terrebonne, au montant de 188,92 \$.

(CT:1846304)
(SD-2025-1775)

CE-20250423-1432

RECOMMANDATION AU CONSEIL - AUTORISATION -
MANDAT - CONTRAT DOS-2153

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser Gestisoft à effectuer un mandat de services de développement et de maintenance de la solution CRM (Gestisoft), pour l'année 2025, au montant de 889 078,68 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-2153.

(CT:1843179)
(SD-2025-1392)

CE-20250423-1433

DÉPENSES - PAIEMENT COMPTANT DES IMMOBILISATIONS
ET RÈGLEMENT L-13010 - CONTRAT DOS-2153

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 652 109 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement d'un mandat à Gestisoft inc., dans le cadre du contrat DOS-2153 pour les services de développement et de maintenance de la solution CRM (Gestisoft), et ce, pris à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations;

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-13010, un montant de 159 739 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 5 ans;

le tout conditionnellement à l'autorisation du mandat par le conseil municipal.

(CT:1843179)
(SD-2025-1392)

CE-20250423-1434

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



d'approuver le procès-verbal de la séance publique du comité exécutif tenue le mercredi 2 avril 2025 à 9 h.

(SD-2025-1686)

CE-20250423-1435

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance à huis clos du comité exécutif tenue le mercredi 2 avril 2025 à 9 h 12.

(SD-2025-1686)

CE-20250423-1436

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance publique du comité exécutif tenue le mercredi 9 avril 2025 à 9 h.

(SD-2025-1931)

CE-20250423-1437

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance à huis clos du comité exécutif tenue le mercredi 9 avril 2025 à 9 h 12.

(SD-2025-1931)

CE-20250423-1438

RÉSOLUTION ABROGÉE - AUTORISATION - MANDAT -
CONTRAT DOS-2409

ATTENDU QUE, par sa résolution CE-20250402-1284, le comité exécutif autorisait Conseillers en gestion et informatique CGI inc. à fournir un spécialiste en gouvernance et gestion des données concernant le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «Gouvernance des données», au montant de 127 484,28 \$;

ATTENDU QUE le montant autorisé dans ladite résolution est erroné



et qu'un nouveau sommaire sera présenté pour l'autorisation du mandat;

EN CONSÉQUENCE, IL EST

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'abroger la résolution CE-20250402-1284.

(SD-2025-1860)

CE-20250423-1439

DÉPÔT - RAPPORT - REDDITION DE COMPTES - POLITIQUE DE PLACEMENT - ANNÉE 2024

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte du rapport de reddition de comptes annuel portant sur le respect de la politique de placement du Service des finances pour l'année 2024.

(SD-2025-569)

CE-20250423-1440

DÉPÔT - ACHATS DE PLACEMENTS - MARS 2025

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte du rapport du Service des finances du 7 avril 2025 concernant les achats de placements de dépôt à terme pour le mois de mars 2025 pour le Fonds général.

(SD-2025-1783)

CE-20250423-1441

DÉPÔT - DÉBOURSÉS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte des rapports du trésorier du 3 et 10 mars ainsi que du 9 et 16 avril 2025 concernant des déboursés de 67 383 606,36 \$.

(SD-2025-1833)

CE-20250423-1442

AUTORISATION - ENVELOPPE BUDGÉTAIRE - RÉSERVE FINANCIÈRE POUR LE SERVICE DE L'EAU



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser une enveloppe budgétaire au montant de 2 500 000 \$ pour défrayer le coût d'acquisition d'équipements et de pièces pour les réseaux d'aqueduc et d'égout ainsi que l'alimentation et l'assainissement de l'eau, et ce, à même la réserve financière pour le service de l'eau.

(SD-2025-1871)

CE-20250423-1443

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - QUANTITÉS
SUPPLÉMENTAIRES - MODIFICATION DE CONTRAT SP-
30312**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser, dans le cadre du contrat SP-30312 pour la fourniture de pièces et le service d'entretien et de réparation des camions de marque International, la modification suivante:

des quantités supplémentaires au montant de 287 437,50 \$ à Camions Inter Anjou inc., dont le détail apparaît au rapport du Service des travaux publics daté du 6 février 2025 joint au sommaire décisionnel.

(CT:1837675)
(SD-2025-713)

CE-20250423-1444

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-2567**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2567, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour l'acquisition d'articles vestimentaires, modèle 5.11 ou équivalents, pour une période de 5 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Équipement de Sécurité Universel inc.
lot 1
874 812,38 \$;

de rejeter toutes les soumissions reçues pour le lot 2 dudit contrat et d'annuler l'appel d'offres pour ce lot.

(CT:1842955)
(SD-2025-1317)



CE-20250423-1445

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-2868

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2868, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les services de location et d'installation de panneaux de signalisation, de balises et de barricades pour divers événements, pour une période de 3 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Béton Brunet ltée
633 400,26 \$.

(CT:1843932)
(SD-2025-1490)

CE-20250423-1446

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-2864

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2864, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les travaux d'infrastructures souterraines 2025 pour la reconstruction de conduites d'aqueduc et d'égout, de trottoirs, de préliminaires de rue, de pavage et d'éclairage sur les rues Bruno, Diane, Grenier, de la Station et l'avenue Fontaine, groupe 3, pour une période de 210 jours, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Groupe Solex inc.
6 062 040,78 \$.

(CT:1844039)
(SD-2025-1502)

CE-20250423-1447

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉBUT, ASSISTANCE
TECHNIQUE ET MISE EN PLACE DES MATÉRIAUX -
CONTRAT DOS-2864

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser le début des travaux par Groupe Solex inc. pour les travaux d'infrastructures souterraines 2025 pour la reconstruction de conduites d'aqueduc et d'égout, de trottoirs, de préliminaires de rue, de pavage et d'éclairage sur les rues Bruno,



Diane, Grenier, de la Station et l'avenue Fontaine, groupe 3, et ce, sur réception des garanties exigées par les documents d'appel d'offres;

d'autoriser Groupe ABS inc. à effectuer le contrôle de la mise en place des matériaux ainsi que les essais sur les matériaux au chantier et au laboratoire durant la réalisation des travaux, au montant de 247 163,83 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-332, lot 1;

d'autoriser Shellex Groupe Conseil inc. à effectuer l'assistance technique et la surveillance en ingénierie durant la réalisation des travaux, au montant de 547 125,78 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-2125, lot 1;

d'autoriser Shellex Groupe Conseil inc. à effectuer l'assistance technique en ingénierie durant le volet d'éclairage, au montant de 9 262,39 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat SP-30070, lot 4.

(CT:1844039)
(SD-2025-1502)

CE-20250423-1448

AUTORISATION - PAIEMENT - TRACES QUÉBEC - CONTRAT DOS-2864

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le paiement des frais prévus au Règlement concernant la traçabilité des sols contaminés excavés suivis par le biais du système gouvernemental de traçabilité Traces Québec et pour la redevance imposée par le règlement favorisant le traitement et la valorisation des sols contaminés excavés au ministre des Finances, au montant estimé de 74 387,85 \$, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-2864 par le conseil municipal.

(CT:1844039)
(SD-2025-1502)

CE-20250423-1449

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-13180-F - CONTRAT DOS-2864

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-13180-F, un montant de 7 039 600 \$,



taxes nettes incluses, sur un terme de 20 ans, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-2864 par le conseil municipal.

(CT:1844039)
(SD-2025-1502)

CE-20250423-1450

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-2865**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2865, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les travaux d'infrastructures souterraines 2025 pour la reconstruction de conduites d'aqueduc et d'égout, de trottoirs, de préliminaires de rue, de pavage et d'éclairage sur les rues Malard, Élyse, Francine et Iberville, groupe 5, pour une période de 200 jours, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Les constructions CJRB inc.
5 785 530,31 \$.

(CT:1844079)
(SD-2025-1509)

CE-20250423-1451

**DÉBUT, ASSISTANCE TECHNIQUE ET MISE EN PLACE DES
MATÉRIAUX - CONTRAT DOS-2865**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le début des travaux par Les constructions CJRB inc. pour les travaux d'infrastructures souterraines 2025 pour la reconstruction de conduites d'aqueduc et d'égout, de trottoirs, de préliminaires de rue, de pavage et d'éclairage sur les rues Malard, Élyse, Francine et Iberville, groupe 5, et ce, sur réception des garanties exigées par les documents d'appel d'offres;

d'autoriser Artelia Canada inc. (anciennement FNX-Innov inc.) à effectuer le contrôle de la mise en place des matériaux ainsi que les essais sur les matériaux au chantier et au laboratoire durant la réalisation desdits travaux, au montant de 268 828,79 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-332, lot 4;

d'autoriser Shellex Groupe Conseil inc. à effectuer l'assistance technique en ingénierie durant le volet éclairage, au montant de 9 499,81 \$;



de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat OS-SP-30070, lot 4;

le tout conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-2865 par le conseil municipal.

(CT:1844079)
(SD-2025-1509)

CE-20250423-1452

AUTORISATION - PAIEMENT - TRACES QUÉBEC - CONTRAT DOS-2865

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le paiement des frais prévus au Règlement concernant la traçabilité des sols contaminés excavés suivis par le biais du système gouvernemental de traçabilité Traces Québec et pour la redevance imposée par le règlement favorisant le traitement et la valorisation des sols contaminés excavés au ministre des Finances, au montant estimé de 64 978,50 \$, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-2865 par le conseil municipal.

(CT:1844079)
(SD-2025-1509)

CE-20250423-1453

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-13180-F - CONTRAT DOS-2865

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-13180-F, un montant de 6 216 800 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 20 ans, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-2865 par le conseil municipal.

(CT:1844079)
(SD-2025-1509)

CE-20250423-1454

OCTROI - CONTRAT DOS-2987

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'octroyer le contrat DOS-2987, à l'entreprise et au montant ci-dessous mentionnés, pour l'acquisition de lignes MPLS et SIP, lignes 9-1-1 administratives, pour une période de 5 ans, le tout selon les termes et conditions de son offre de services et des documents de demande de prix:

Bell Canada



182 620,54 \$.

(CT:1844572)
(SD-2025-1597)

CE-20250423-1455

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-2773

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2773, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour le service de cueillette et de disposition de matières contaminées et non contaminées et d'interventions en urgence environnementale sur les terrains de la Ville de Laval, pour une période de 3 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Solutions Environnementales 360 (Québec) ltée
785 524,88 \$.

(CT:1844573)
(SD-2025-1599)

CE-20250423-1456

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT DOS-2886

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-2886, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les travaux de nivellement de regards et de puisards par thermorapiéçage et de reprofilage de cours d'eau, pour une période de 3 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Environnement Routier NRJ inc.
985 616,29 \$.

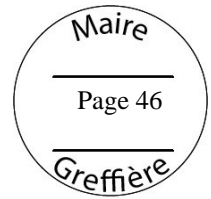
(CT:1845223)
(SD-2025-1682)

CE-20250423-1457

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-13083-F - CONTRAT DOS-2886

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds



disponibles au Règlement L-13083-F, un montant de 900 000 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 20 ans, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-2886 par le conseil municipal.

(CT:1845223)
(SD-2025-1682)

CE-20250423-1458

RECOMMANDATION AU CONSEIL - RÉSILIATION DE
CONTRAT DOS-1648

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de résilier le lot 3 du contrat DOS-1648 adjugé à Services d'entretien ménager Vimont inc. au montant de 373 114 \$, par la résolution CM-20231003-934, pour les services d'entretien ménager des espaces administratifs des usines et des complexes Guimond et Pauline-Vanier, pour une période de 5 ans;

de payer les services rendus jusqu'à la date de résiliation effective.

(SD-2025-1830)

CE-20250423-1459

RECOMMANDATION AU CONSEIL - RÉSILIATION DE
CONTRAT DOS-1724

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de résilier le lot 3 du contrat DOS-1724 adjugé à Delta Scientific Laboratory Products Ltd au montant de 108 627,83 \$, par la résolution CM-20240109-48, pour l'acquisition de matériel de laboratoire pour des analyses d'eau, pour une période de 4 ans;

de payer les services rendus jusqu'à la date de résiliation effective.

(SD-2025-1862)

CE-20250423-1460

RECOMMANDATION AU CONSEIL - AUTORISATION -
DÉBOURSÉS - POLICE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser le directeur du Service de police à effectuer des déboursés estimés à 1 634 952 \$ pour l'achat de carburant et l'entretien du matériel de transport par carte de crédit pour l'année 2025.



(SD-2025-1716)

CE-20250423-1461

APPROBATION - MODIFICATION DES ANNEXES I ET S -
ENTENTE - LES PLACEMENTS SERGE MÉNARD INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver la modification des annexes I et S de l'entente intervenue entre Ville de Laval et Les Placements Serge Ménard inc. concernant l'ajout d'infrastructures et d'équipements municipaux dans le prolongement de la rue des Balades, jusqu'à la rue de la Clairière, et pour l'ouverture de la rue Louky-Bersianik, afin de revoir la répartition du coût des travaux entre Les Placements Serge Ménard inc. et le tiers bénéficiaire identifié à l'entente.

(SD-2025-833)

CE-20250423-1462

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - NOMINATION -
PRIX MÉRITE OVATION MUNICIPALE - UNION DES
MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte de la nomination du projet des Immeubles Val-Martin, phase 1, pour l'obtention du prix Mérite Ovation municipale 2025 de l'Union des municipalité du Québec dans la catégorie urbanisme et aménagement.

(SD-2025-1650)

CE-20250423-1463

LISTE - PROGRAMMES DE REVITALISATION DES
BÂTIMENTS PATRIMONIAUX, DE MAISONS LÉZARDÉES ET
D'ADAPTATION DE DOMICILE - MARS 2025

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte de la liste des bénéficiaires ayant reçu une aide financière pour le mois de mars 2025 dans le cadre des programmes de revitalisation des bâtiments patrimoniaux, de maisons lézardées et d'adaptation de domicile, prévus au Règlement numéro L-12659.

(SD-2025-1654)

CE-20250423-1464

INSTALLATION - SIGNALISATION



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser l'implantation d'espaces réservés aux motocyclettes dans le stationnement de la Maison des arts, et dont les détails apparaissent au plan de signalisation et à la liste des enseignes portant le numéro 24-SI/084 préparés par le Service de l'ingénierie le 10 avril 2025;

d'autoriser les services de l'ingénierie et des travaux publics à coordonner la réalisation de ces travaux de signalisation et de marquage.

(SD-2025-970)

CE-20250423-1465

INSTALLATION - SIGNALISATION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser l'installation de panneaux de signalisation et l'ajustement du marquage afin de prolonger les zones d'interdiction de stationnement devant les 760 et 790, avenue Bois-de-Boulogne, et dont les détails apparaissent au plan de signalisation et à la liste des enseignes portant le numéro 24-SI/308 préparés par le Service de l'ingénierie le 18 décembre 2024;

d'autoriser le Service des travaux publics à effectuer l'installation de cette signalisation et l'ajustement du marquage.

(SD-2025-1397)

CE-20250423-1466

OCTROI - MANDAT OS-MF-ING/2025-002

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'octroyer le mandat OS-MF-ING/2025-002, à l'entreprise et au montant ci-dessous mentionnés, pour la réalisation d'une étude de caractérisation biologique en vue de la réalisation de travaux de prolongement de la rue John-Pratt, entre le boulevard Saint-Elzéar Ouest et la rue Philippe-Lebon, le tout selon les termes et conditions de son offre de services et des documents de demande de prix:

Englobe Corp.
21 672,79 \$.

(CT:1844246)
(SD-2025-1557)



CE-20250423-1467

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12434 - CONTRAT OS-MF-
ING/2025-002

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à utiliser un montant de 19 791 \$, taxes nettes incluses, de la réserve financière créée par le Règlement L-12434 afin de défrayer le coût des honoraires professionnels requis pour la réalisation d'une étude de caractérisation biologique en vue de la réalisation de travaux de prolongement de la rue John-Pratt, entre le boulevard Saint-Elzéar Ouest et la rue Philippe-Lebon.

(CT:1844246)
(SD-2025-1557)

CE-20250423-1468

DÉLIVRANCE - CERTIFICAT ET PERMIS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accorder, dans le cadre des travaux de prolongement de la rue John-Pratt, entre le boulevard Saint-Elzéar Ouest et la rue Philippe-Lebon, les autorisations suivantes:

d'autoriser le Service de l'ingénierie ou son représentant à présenter au ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs (MELCCFP), une demande de certificat d'autorisation en vertu de l'article 22 de la Loi sur la qualité de l'environnement pour les travaux de prolongement de la rue John-Pratt, entre le boulevard Saint-Elzéar Ouest et la rue Philippe-Lebon;

de s'engager à émettre au MELCCFP, au plus tard 60 jours après la fin des travaux, une attestation signée par un ingénieur quant à leur conformité en regard de l'autorisation accordée par ce ministère.

(CT:1844246)
(SD-2025-1557)

CE-20250423-1469

HONORAIRES SUPPLÉMENTAIRES - CONTRAT OS-SP-30070

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des honoraires supplémentaires au montant de 97 153,88 \$ requis pour défrayer le coût des services de surveillance de MLC Associés inc., prévus au contrat OS-SP-30070, en lien avec les travaux de reconstruction de trottoirs sur les rues Élane, Maria et Marconi, les boulevards des Laurentides, des Prairies, Samson, Marc-Aurèle-Fortin et des Oiseaux, ainsi qu'au Complexe aquatique de Laval.



(CT:1846336)
(SD-2025-1782)

CE-20250423-1470

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12979-F - CONTRAT OS-SP-30070

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12979-F, un montant de 88 800 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 20 ans.

(CT:1846336)
(SD-2025-1782)

CE-20250423-1471

INSTALLATION - SIGNALISATION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser l'installation de la signalisation pour réserver un espace de stationnement pour personnes atteintes de déficience physique face au 1084, avenue Parkview, et dont les détails apparaissent au plan de signalisation et à la liste des enseignes portant le numéro 24-SI/259 préparés par le Service de l'ingénierie le 9 avril 2025;

d'autoriser le Service des travaux publics à effectuer l'installation de cette signalisation.

(SD-2025-1889)

CE-20250423-1472

INSTALLATION - SIGNALISATION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser l'installation de la signalisation pour réserver un espace de stationnement pour personnes atteintes de déficience physique face au 748, avenue Ampère, et dont les détails apparaissent au plan de signalisation et à la liste des enseignes portant le numéro 24-SI/258 préparés par le Service de l'ingénierie le 9 avril 2025;

d'autoriser le Service des travaux publics à effectuer l'installation de cette signalisation.

(SD-2025-1903)

CE-20250423-1473

INSTALLATION - SIGNALISATION



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser l'installation de la signalisation pour réserver un espace de stationnement pour personnes atteintes de déficience physique face au 736, avenue Châtelaine, et dont les détails apparaissent au plan de signalisation et à la liste des enseignes portant le numéro 24-SI/265 préparés par le Service de l'ingénierie le 9 avril 2025;

d'autoriser le Service des travaux publics à effectuer l'installation de cette signalisation.

(SD-2025-1933)

CE-20250423-1474

INSTALLATION - SIGNALISATION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser l'installation de la signalisation pour réserver un espace de stationnement pour personnes atteintes de déficience physique face au 537, 62e Avenue, et dont les détails apparaissent au plan de signalisation et à la liste des enseignes portant le numéro 24-SI/268 préparés par le Service de l'ingénierie le 9 avril 2025;

d'autoriser le Service des travaux publics à effectuer l'installation de cette signalisation.

(SD-2025-1934)

CE-20250423-1475

INSTALLATION - SIGNALISATION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser l'installation de la signalisation pour réserver un espace de stationnement pour personnes atteintes de déficience physique face au 219, avenue Desmarteau, et dont les détails apparaissent au plan de signalisation et à la liste des enseignes portant le numéro 24-SI/274 préparés par le Service de l'ingénierie le 9 avril 2025;

d'autoriser le Service des travaux publics à effectuer l'installation de cette signalisation.

(SD-2025-1935)

CE-20250423-1476

APPROBATION - PROTOCOLE D'ENTENTE - FESTIVAL DES BIÈRES DE LAVAL



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le protocole d'entente à intervenir entre la Ville de Laval et le Festival des bières de Laval concernant le versement d'une subvention au montant de 72 505 \$, dans le cadre du programme de soutien aux grands événements de la Ville de Laval pour l'année 2025;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1838513)
(SD-2025-822)

CE-20250423-1477

APPROBATION - ENTENTE - MAISON DE LA FAMILLE DE ST-FRANÇOIS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver l'entente à intervenir entre la Ville de Laval et la Maison de la famille de St-François concernant le maintien et la gestion du jardin communautaire ou collectif sur le domaine public de la Ville au parc du Moulin;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(SD-2025-1677)

CE-20250423-1478

APPROBATION - ENTENTE - COMITÉ D'ANIMATION DU TROISIÈME ÂGE DE LAVAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver l'entente à intervenir entre la Ville de Laval et le Comité d'animation du troisième âge de Laval (CATAL) concernant le maintien et la gestion du jardin communautaire ou collectif sur le domaine public de la Ville au centre communautaire Le Sorbier;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(SD-2025-1677)



CE-20250423-1479

APPROBATION - PROTOCOLE D'ENTENTE - BLUFF
PRODUCTIONS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le protocole d'entente à intervenir entre Ville de Laval et Bluff Productions concernant le versement d'une subvention maximale de 71 345 \$ pour la réalisation du projet «Découvertes culturelles», et ce, dans le cadre du Fonds Place-du-Souvenir;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1845534)
(SD-2025-1715)

CE-20250423-1480

APPROBATION - PROTOCOLE D'ENTENTE - BUREAU D'AIDE
ET D'ASSISTANCE FAMILIALE PLACE ST-MARTIN INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le protocole d'entente à intervenir entre Ville de Laval et Bureau d'aide et d'assistance familiale place St-Martin inc. concernant le versement d'une subvention maximale de 51 255 \$ pour la réalisation du projet «Poursuite du projet Le secondaire à ma manière», et ce, dans le cadre du Fonds Place-du-Souvenir;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1845534)
(SD-2025-1715)

CE-20250423-1481

APPROBATION - PROTOCOLE D'ENTENTE - MAISON DE LA
FAMILLE DE LAVAL-OUEST

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le protocole d'entente à intervenir entre Ville de Laval et Maison de la Famille de Laval-Ouest concernant le versement d'une subvention maximale de 73 279 \$ pour la réalisation du projet «Un tremplin pour l'avenir», et ce, dans le cadre du Fonds Place-du-



Souvenir;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1845534)
(SD-2025-1715)

CE-20250423-1482

APPROPRIATION - RÉSERVE FINANCIÈRE - RÈGLEMENT L-12846 - PROTOCOLE D'ENTENTE - BLUFF PRODUCTIONS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à approprier un montant de 71 345 \$, pris à même la réserve financière créée par le Règlement numéro L-12846, et ce, afin d'octroyer une subvention dans le cadre du protocole d'entente à intervenir entre Ville de Laval et Bluff Productions.

(CT:1845534)
(SD-2025-1715)

CE-20250423-1483

APPROPRIATION - RÉSERVE FINANCIÈRE - RÈGLEMENT L-12846 - PROTOCOLE D'ENTENTE - BUREAU D'AIDE ET D'ASSISTANCE FAMILIALE PLACE ST-MARTIN INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à approprier un montant de 51 255 \$, pris à même la réserve financière créée par le Règlement numéro L-12846, et ce, afin d'octroyer une subvention dans le cadre du protocole d'entente à intervenir entre Ville de Laval et Bureau d'aide et d'assistance familiale place St-Martin inc.

(CT:1845534)
(SD-2025-1715)

CE-20250423-1484

APPROPRIATION - RÉSERVE FINANCIÈRE - RÈGLEMENT L-12846 - PROTOCOLE D'ENTENTE - MAISON DE LA FAMILLE DE LAVAL-OUEST

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à approprier un montant de 73 279 \$, pris à même la réserve financière créée par le Règlement numéro



L-12846, et ce, afin d'octroyer une subvention dans le cadre du protocole d'entente à intervenir entre Ville de Laval et Maison de la Famille de Laval-Ouest.

(CT:1845534)
(SD-2025-1715)

CE-20250423-1485

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - RAPPORT
D'ACTIVITÉS 2024 - COMMISSION DE L'HABITATION ET DU
LOGEMENT SOCIAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du rapport d'activités
2024 de la Commission de l'habitation et du logement social.

(SD-2025-1745)

À 9 h 12, tous les points ayant été considérés, M. Ray Khalil, vice-
président du comité exécutif, déclare la séance close.

M. Ray Khalil, conseiller et vice-président du comité exécutif

Me Marie-Christine Lefebvre, greffière